

J YfXÄW h][Y`9bh\ Ø`i b[Yb`]a `: U`
F YVYWWU`F Yi gW. `9]b`=bg]XYf`dUW_h`Ui g

F YVYWWU`F Yi gW/ , \$' - /g`WUgY`hU_Yg`U`bYk`hi fb`Ug
fYj YU`b[`Ya U]`g`g\YX`][\h`cb`]bj Ygh][Uh]cb`cj Yfg][\hg" `x]b
h\Y`X]gW gg]cb`cb`h\]g`\][\!dfcZ]Y`a mghYfm]b`6Yf`]b"



6Y\ ÒfXYbZY\ `Yf`]a `: U``F YVYWWU`F Yi gW
Ui Z[YXYW_h

8Yf` : U``F YVYWWU`F Yi gW žXYf`gY]h`ZØbZ`>J\ fYb`X]Y`² ZYbh`]W_Y]h
]b`5hYa` \Ä`hž`nY][h`YfbYi h`YfgW fYW_YbXY`J YfgÄi a b]ggY`XYf
9fa]hhi b[gVY\ ÒfXYb`Ui Z`9]b`Ubc bma Yf`Dc`]nY]VYUa hYfž`XYf`U`g
8]f`_6" `VY_Ubbh]ghž`Ybh\ Ø`hY`Vf]gUbhY`A U]`gž`X]Y`Ui Z`a Ò[`]WY
: Y\`Yf`k Ä\ fYbX`XYf`9fa]hhi b[Yb`\]bk Y]gYb"

I b_`Uf\ Y]h`b UWX`ZØbZ`>J\ fYb

8]Y`XUa U`g`%) !Ä\ f][Y`F YVYWWU`F Yi gW`Ui g`6Yf`]b`j YfgW`k UbX
]a `: YVfi Uf`&\$%- `gdi f`cg" `Hfchn`]bhYbg]j Yf`Gi W`Y`[]`h`g]Y`V]g
\Yi hY`cZ]n]Y`U`g`j Yfa]ggh" `8Yf` : c_i g`XYf`9fa]hhi b[Yb`]Y[h

k Y]hYf\]b`Ui ZXYa`GWk U[Yf`XYf`GWØ`Yf]bž: `cf]Ub`F "ž`XYf`YXcW
X]Y`I bgW`i`Xgj Yfa`i`hi b[`[Yb]Y»h"

8 Yf`GW`ØggY`ni`f`5i`Z`Àfi`b[`XYg: U`g`_`ÒbbhY`]b`XYb`<`UbXm!
8 UhYb`j`cb`F`YVYWWU`]Y[Yb"8]f_`6"Ài » Yfh`gY]bY`J`Yfk`i`bXYfi`b[
XUfØVYfž`XUgg`Yg`š\`fY`XUi`YfhYž`V]g`X]Y`YbhgW`Y]XYbXYb
≠Zcfa`Uh]cbYb`j`cb`; cc[`Y`Ub[YZcfXYfh`i`bX`Ui`g[Yk`YfhYh`k`i`fXYb"

J Yfgd`ÀhYhY`5i`gk`Yfhi`b[`_f]h]g]Yfh

8]Y`9bh\Ø`i`b[Yb`XYg`Dc`nY]!≠g]XYfg`k`YfZYb`Y]b`gW`YW`hYg`@]W`h
Ui`Z`X]Y`9fa`]h`i`b[gVY\ØfXYb"9g`XUi`YfhY`V]g`ni`a`: fØ\`U\`f`&`\$`%`ž
V]g`; cc[`Y`X]Y`YfZcfXYf`]W`Yb`8`UhYb`i`]ZYfhYž`X]Y`XUbb`k`Y]hYfY
nk`Y]`š\`fY`ni`f`8`YWcX]Yfi`b[`VYbØh][`hYb"8]YgY`NY]hj`YfnØ[`Yfi`b[
]b`Y]bYa`XYf`VYXYi`hYbXghYb`J`Yfa`]gghYbZÀ`Y`XYg`@UbXYg`]gh
]bU_nYdhUVY`"

K Y]hYf\]b`j`]Y`Y`c`ZZYbY`:`fU[`Yb

8]Y`GhUUhgUb`k`U`hgW`UZh`6Yf`]b`fYU[]YfhY`Ui`Z`X]Y`J`cfk`ØfZY`j`cb
8]f_`6"XYZYbg]j`i`bX`\]Y`h`g]W`VYXYW_h"8]Y`J`YfnØ[`Yfi`b[`Yb`VY]
XYf`8`UhYb`k`Y]hYf[`UVY`Xi`fW`; cc[`Y`k`i`fXYb`XUa`]h[`YfYW`hZYfh][`hž
XUgg`Yg`Ui`Z`XYb`9]bnY`ZU`ž`X]Y`8f]b[`]W`_Y]h`i`bX`UbXYfY
J`YfdZ]W`h`i`b[`Yb`XYg`i`bhYfbY\`a`Ybg`Ub`_`ca`a`Y"

8]f_`6"b`hYfZfU[`h`X]Y`6Y\`UbX`i`b[`XYg: U`g`F`YVYWWU`F`Yi`gW`i`b`X
VYhcb`h`X]Y`B`chk`YbX][`_Y]h`Y]b`Yf`nY]hb`U\`Yb`i`b`X`Y`ZZY`_`h]j`Yb
5i`gk`Yfhi`b[`j`cb`hYW`b]gW`Yb`8`UhYb"8`Yf`Dc`n]gh`_f]h]g]Yfh`X]Y
hfÀ[`Y`5bdUggi`b[`XYf`Dc`nY]`Ub`bYi`Y`9fa`]h`i`b[`ga`Yh\`cXYb`i`b`X
ZcfXYfh`Y]b`i`a`XYb`_`Yb"

9I dYfhYb`Ài`»`Yfb`g]W`_f]h]gW

?f]h]_Yf`k`]Y`XYf`?`f]a`]b`U`k`]ggYbgW`UZh`Yf`7`\f]gh]Ub`A`UhnXcfZ
k`YfZYb`Ui`W`XYf`:`Ua`]Y`F`Yi`gW`j`cfž`XYb`:`U`ZØf`Y][`YbY`Nk`YW`_Y
ni`bi`hYb"i`HfchnXYa`V`Y]Vh`X]Y`<`c`Zbi`b[`ž`XUgg`XYf`a`mghYf]ØgY
:`U`F`YVYWWU`F`Yi`gW`Y]b`Yg`HU[`Yg`Ui`Z[`Y`_`Àfh`k`YfXYb`_`Ub`b"

B 5;

8 YhU]g

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'a Y]b!VYf`]b"bYh